



*Výroční správa
obce Sady nad TORYSOU
za rok 2017*

Jún 2017

1. ZÁKLADNÁ CHARAKTERISTIKA OBCE

Obec Sady nad Torysou sa nachádza vo východnej časti Košickej kotliny, v doline Torysy, leží v nadmorskej výške 204 m.n.m. Katastrálne územie obce Sady nad Torysou východne od krajského mesta Košice.

Je situované v Košickom kraji v centrálnej časti okresu Košice – okolie . Rozloha katastrálneho územia obce je 845 ha .

1.1 História obce

Obec Sady nad Torysou sa vyvinula zlúčením dvoch obcí, Byster a Zdobá, v roku 1964.

Byster – vyvinutá obec je doložená 1332-5. Ležala na dôležitej ceste do Šariša. Patrila benediktínom z Krásnej nad Hornádom. V roku 1828 mala obec 61 domov a 454 obyvateľov. Živili sa poľnohospodárstvom, kľúčovali lesy, boli známi pestovaním čerešieň. Za I. ČSR (Československej republiky) boli poľnohospodárska obec. V 1938-45 boli pripojení k Maďarsku. JRD založili 1950. V už vyvinutej dedine sa nachádzala fara, kde slúžil Gregor, celým menom Gregorius sacerdos de Bester. Keď v roku 1337 opisovali hranice majetkov kláštora v Krásnej nad Hornádom, nachádza sa medzi nimi aj osada Byster. Nevieme však odkedy patrila Byster kláštoru, ale na základe jeho histórie je možné sa domnievať, že sa stal už jeho základným majetkom. Podobne ako v Košických Olšanoch, tak sa v stredoveku usadili Nemci aj v Bysteri. To dokladá aj listina, ktorú v Košiciach vystavila mestská rada v roku 1377. Informuje o predaji rolí na území mesta Henrichovi z Bystera. Z toho istého roku sa zachoval opis hraníc obce Byster: Začínali sa pri rieke Torysa, kde sa vlieval Imrichov potok (tečie cez dedinu) do rieky a smerovali na sever, kde sa stretali s hranicami Olčavra, čiže dnešných Košických Olšian. Na juhu hraničili s Košickou Poliankou. Pri opise hraníc sa spomína aj "strata publica" - cesta vedúca z Bystera do Košickej Polianky. Portálny súpis Abaujskej stolice z roku 1427 udáva, že sa v Bysteri nachádzalo 20 port, čiže usadlostí. Aj na jednu portu počítame aspoň päť ľudí, obec mala aspoň sto obyvateľov. Potom však nastal úpadok, čo dokumentuje portálny súpis z roku 1553. Ten udáva, že v Bysteri sa nachádzalo už len 5 port. Obec stále patrila opátstvu. Spis domov Abaujskej stolice z roku 1598 však už udáva, že Byster má 26 domov. Inventár

a urbár majetkov opátstva z roku 1608 Byster opisuje ako obec, kde je 7 domov s celými usadlosťami, 4 s polvičnými usadlosťami, 8 želiarov a 4 domy boli prázdne. Desiatkový súpis z roku 1565 udáva, že v Bysteri žilo 11 poddaných sedliakov a traja želiari. Zachovali sa aj osobné mená sedliakov - Kozma (2x), Podas, Polth, Hadarso, Biro, Jwhas, Perselth, Ladna, Kalbeth a Haynal. Mená želiarov boli Bodnar, Pap a Warg. V druhej polovici 16. storočia a začiatkom 17. storočia sa tu nachádzali protestantskí kňazi maďarského pôvodu - kalvíni. Súpis kostolov jágerského biskupstva z konca 17. storočia udáva, že bysterský kalvínsky kostol leží v rozvalinách. Na základe uvedených priezvisk a prítomnosti kňazov možno dedukovať, že v druhej polovici 16. storočia sa tu rozprávalo prevažne maďarsky. Zmena nastala v 17. a začiatkom 18. storočia. Napríklad v roku 1715 v Bysteri žili len dvaja sedliaci a dvaja želiari, ale v roku 1720 už osem sedliakov. Konskripcia cirkví a farárov z roku 1746 udáva, že ľud v obci hovoril ako maďarsky, tak aj slovensky. V tom čase sa tu nachádzalo už 104 obyvateľov, z toho 6 rím. katolíkov, 25 gr. katolíkov, 1 luterán, 37 kalvínov a 35 detí. Z toho maďarsky hovorili prevažne kalvíni. Lexikón z roku 1773 udáva, že sa tu však rozprávalo prevažne maďarsky, aj Fenyés uvádza v roku 1851 Byster ako maďarsko-slovenskú dedinu. V roku 1851 bola obec podľa zloženia náboženského presvedčenia v takejto skladbe: 180 kalvínov, 149 rím. katolíkov, 50 gr. katolíkov a 21 luteránov. Počet detí nie je uvedený, ale obec mala už 400 dospelých obyvateľov. Po tomto roku sa dedina poslovenčila.

Genéza názvu: 1332 - 1335 - de Bester, de Bestur 1337 - poss., villa Bezter 1337 - de Byster, de Bystra 1427 - Bezther 1537 - Bezther 1565 - Bezther 1598 - Bezter 1773 - slovensky: Bisstar, maďarsky: Beszter 1808 - slovensky: Bystar, maďarsky: Beszter 1851 - slovensky: Bisztár, maďarsky: Beszter 1903 - slovensky: Byster (Bystrian) 1906 - slovensky: Bester Historik Branislav Varsik udáva, že názov obce je slovenského (slovanského) pôvodu, ale jeho ďalšie modifikácie sú dôsledkom toho, že v obci sa permanentne neudržalo pôvodné slovanské obyvateľstvo, a tak ako obec, aj on v určitých časoch prešiel pomaďarčením. Pravdepodobne vznikol od slova "bystrý", čo môže poukazovať na vlastnosť potoka, ktorý preteká obcou.

Zdoba – obec je doložená 1337. Patrila benediktínom z Krásnej nad Hornádom. V roku 1828 mala 33 domov a 282 obyvateľov. V 16. storočí prešla do majetku Gašpara Serédyho, od 1562 patrila jezuitom v Trnave, 1776 študijnému fondu, v 19. storočí semináru v Ostrihome. Po 1918 boli obyvatelia zamestnaní prevažne v poľnohospodárstve. Obec bola

1938-45 pripojená k Maďarsku. Zdoba taktiež priamo susedila s Krásnou nad Hornádom a dozaista patrila k základnému majetku opátstva, avšak sa nezachovali dokumenty z 12. a 13. storočia, ktoré by opísali, ako opátstvo tento majetok nadobudlo. Prvá písomná zmienka o obci, ktorá sa zachovala, teda pochádza z čias, kedy už Zdoba bola rozvinutá dedina. Historik Branislav Varsik sa domnieva, že história Zdoby dozaista siaha do 12. storočia. Opátstvo v Krásnej navyiac získalo aj dedinu Hrašovík, ktorá sa nachádza severne od Zdoby, takže o Zdobu neboli ani žiadne spory so susedmi. Portálny súpis Abaujskej stlice z roku 1427 udáva, že v Zdobe bolo 17 port, čiže usadlostí. Ak na jednu portu počítame aspoň päť obyvateľov, v Zdobe žilo minimálne 85 ľudí. Potom však dedina prešla úpadkom, pretože portálny súpis z roku 1553 udáva, že v Zdobe sa nachádzali iba dve porty.

Súpis domov Abaujskej stlice z roku 1598 udáva, že v Zdobe sa nachádzalo 10 domov, ktoré však už nepatrili krásňanskému opátstvu, ale ostrihomskej kapitule. Inventár a urbár krásňanského opátstva z roku 1608 udáva, že v Zdobe sa nachádzajú 4 domy s celými sesiami, 4 domy s polovičnými sesiami a 4 domy prázdne. Desiatkový súpis z roku 1565 udáva, že v Zdobe žije 11 sedliakov a jeden želiar. Ich mená sú nemeckého, maďarského a neistého pôvodu, prípadne sú nečitateľné. V posledných dvoch storočiach stredoveku teda v dobe došlo k pretrhnutiu kontinuity slovenského obyvateľstva a podobne ako v Košických Olšanoch a v Bysteri aj tu došlo k výraznejšiemu usadeniu nemeckého obyvateľstva. Aj v roku 1565 sa tu vyskytujú nemecké mená, aj keď v tom čase bol do týchto oblastí výrazný prílev maďarského obyvateľstva, ktoré utekali na sever pred Turkami. Na prelome 17. a 18. storočia sa Zdoba takmer úplne vyľudnila. Súpis poddaných z roku 1715 udáva, že tu žili len dvaja poddaní, v roku 1720 dokonca len jeden poddaný. Poznámka v súpise z roku 1715 uvádza, že v obci sa nachádzajú opustené a spustené domy. Po roku 1720 sa do obce sťahovalo nové, prevažne slovenské gréckokatolícke obyvateľstvo. Konskripcia cirkví a farárov z roku 1746 udáva, že v Zdobe sa rozpráva slovensky a maďarsky, pričom prevláda slovenčina. Podľa vierovyznania vyzerala skladba obyvateľstva takto: 10 rím. katolíkov, 30 gr. katolíkov, 2 luteráni, 3 kalvíni a 5 detí. V roku 1746 mala teda obec 50 obyvateľov a jedného gréckokatolíckeho farára, ktorý kázal v tunajšom drevenom kostlíku. Lexikón z roku 1773 udáva, že v Zdobe sa rozpráva prevažne po slovensky. Podľa sčítania obyvateľov v roku 1900 sa tu k slovenskej národnosti hlásilo 96,9 percent obyvateľov.

Genéza názvu:

1335 - 1382 Sdoba

1337 - 1437 - 1558 - poss. villa Sdoba, Zdoba

1385 - Blasius de Zdoba

1410 - 1769 - Ozdoba

1410 - 1769 - Ozdoba

1427 - Zdoba

1553 - Zdoba

1565 - Zdoba

1608 - Zdoba

1746 - poss. Zdoba

1808 - slovensky: Zdoba

1851 - Zdoba

1903 - slovensky: Zdoba, maďarsky: Zdoba

1906 - slovensky: Zdoba, maďarsky: Zdoba

1913 - úradne maďarsky: Izdoba

Historik Branislav Varsík označuje pôvod názvu obce nasledovne: "Názov Zdoba je slovanského pôvodu a pochádza od osobného mena Zdoba, ktoré zasa pochádza od abstrakta zdoba; staroslovanské zdobný značilo dobrý. Názov dediny Zdoba však neprešiel prirodzeným vývinom v slovenskej reči a nezachoval sa so sufixom, lebo už v stredoveku bola v Zdobe a na jej najbližšom okolí pretrhnutá kontinuita pôvodného slovenského obyvateľstva. Slováci, ktorí sem začali prenikať v novoveku, zvlášť v 18. storočí, prevzali späť maďarskú formu názvu Zdoba, teda bez sufixu.

1.2 Súčasnosť:

V roku 2017 žilo v obci Sady nad Torysou približne 1973 obyvateľov. V obci žije ekumenické spoločenstvo dvoch farností a jednej filiálky. V časti obce Byster sa nachádza farnosť Reformovanej kresťanskej cirkvi, ktorej prislúcha kostol v dejinách vedený ako Kalvínsky kostol z roku 1827. Ďalším kostolom v tejto časti obce je kostol sv. Jána Nepomúckeho prislúchajúci Rímskokatolíckej cirkvi, ktorá je filiálkou farnosti Košická Polianka. V časti obce Zdoba prevažnú väčšinu obyvateľov tvoria veriaci

Gréckokatolíckej kresťanskej cirkvi, ktorých kostol je zasvätený Nanebovzatia Panny Márie z roku 1805, upravený v roku 1912.

V obci pôsobí niekoľko lekárov v miestnom zdravotnom stredisku, ktorého súčasťou je aj novozriadená lekáreň.

K zvyšovaniu kvality života prispievajú svojou činnosťou telovýchovné jednoty a iné verejnoprospešné spolky.

1.3 Obecné insígnie: erb, pečatidlo, vlajka obce

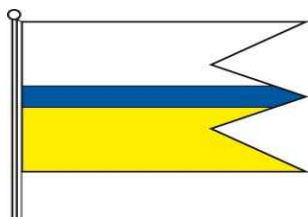
ERB: - tvorí v modrom poli štítu zlaté /žlté/ mlynské koleso, nad ním strieborná /biela/ hviezda.



Pečatidlo:



Vlajka obce:



Obecná vlajka má podobu troch pozdĺžnych pruhov bieleho, modrého a žltého. Vlajka má pomer strán 2 : 3 a ukončená je tromi cípmi, t. j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu. Farebnosť pruhov na vlajke je daná farbami obecného erbu.

2. SAMOSPRÁVA OBCE

Starosta obce : JUDr. Vojtech Farkaš

Kontrolór obce : PhDr. Peter Derevjanik, PhD.- do 27.2.2017

Ing. Anton Ivan – od 1.3.2017

Poslanci obecného zastupiteľstva:

Ing. Zoltán Béreš

Mária Glesgová

Vladimír Guzi

Dávid Hreha

Ing. Mária Hudáková

Ing. Anton Ivan – do 27.2.2017

PhDr. Peter Derevjanik, PhD – od 13.3.2017

Milan Myjavec

Iveta Tomková

2.1 Pamiatky

V obci sú evidované Národné kultúrne pamiatky zapísané ÚZPF SR :

- v k. ú. Byster Pomník padlým v I. svetovej vojne, zapísaný v ÚZPF pod č. 1 337
- v k. ú. Byster Rímskokatolícky kostol sv. Jána Nepomuckého, zapísaný v ÚZPF č. 10 821, súpisné číslo 196, postavený v 13 storočí.

2.2 Významné osobnosti obce

V doterajších zápisoch v dejinách obce nie je zápis o významnej osobnosti obce.

2.3 Výchova a vzdelávanie

V roku 2017 výchovu a vzdelávanie detí v obci zabezpečovala :

- Základná škola – v sledovanom období pracovalo na škole 5 pedagogických zamestnancov a jeden asistent učiteľa v 5 triedach a 1 nultom ročníku. Rozdelenie tried: špeciálna trieda – 2 ročník, 3 a 6 ročník, 4 ročník, 7 a 9 ročník. Bežná trieda 1 a 2 ročník a 0 ročník. Školu navštevujú iba deti marginalizovanej rómskej komunity.
 - Materská škola Zdobá – 1 trieda s 22 žiakmi
 - Materská škola Byster – 2 triedy so 42 žiakmi
- Súčasťou Materskej školy Byster je školská jedáleň s kapacitou 120 stravníkov, ktorá zároveň dodáva stravu aj do Materskej školy Zdobu.

2.4 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť občanom obce poskytuje Zdravotné stredisko, ktoré sa nachádza v časti obce Byster, kde sa nachádza aj lekáreň. Pôsobí tu :

- Lekár pre dospelých
- Lekár pre deti
- Lekár – zubár

V budove zdravotného strediska občanom poskytuje svoje služby aj lekáreň smile s.r.o.

2.5 Sociálne zabezpečenie

Sociálna starostlivosť je zabezpečená formou opatrovateľskej služby.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj sociálnych služieb sa bude orientovať na : opatrovateľskú službu.

V danom roku mala obec uzatvorené pracovné zmluvy so 4 opatrovateľkami, s ktorých 3 sa starajú o blízkych príbuzných v domácom prostredí a jedna opatrovateľka sa stará o občana našej obce.

V časti obce Zdobá sa nachádza sociálne zariadenie MAJÁK n.o. Poskytuje celoročnú a nepretržitú starostlivosť podľa individuálnych rozvojových plánov, sociálne poradenstvo a sociálne služby tejto skupine mladých ľudí.

MAJÁK n.o. je nezisková organizácia, ktorá bola založená Združením rodičov a priateľov hluchoslepých detí na Slovensku v roku 2003. Je to jediné zariadenie pre hluchoslepých a viacnásobne postihnutých dospelých ľudí na Slovensku, ktorého prevádzka začala v roku 2007 po rozsiahlej rekonštrukcii.

V rámci sociálnej starostlivosti sa v obci nachádza zariadenie Detského domova s kapacitou 8 detí v časti obce Byster.

2.6 Šport a kultúra

V oboch častiach obce sa nachádzajú futbalové ihriská so šatňami. Tu pôsobia : Telovýchovná jednota „F.C Zdobá“ a Telovýchovná jednota Mladosť – Byster. Kultúrny život v obci je zabezpečený akciami usporiadanými obecným úradom /kultúrnymi akciami- ples, kultúrne vystúpenia/ a Zväzom telesne postihnutých – ZO Byster. Pravidelne organizuje posedenie dôchodcov pri čaji a vianočné stretnutia.

2.7 Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci:

V obci sú tri predajne potravín a dva pneuservisy s týmito službami:

- opravy, prezúvanie a vyvažovanie kolies plechových a elektronových pomocou mikroprocesorovej elektronickej vyvažovačky.
- predaj pneumatík a náhradných dielov
- Firma ROYAL MIX s.r.o. so sídlom v časti obce Byster č. 275
- Firma HYDROTHERM spol. s.r.o. so sídlom v časti obce Byster

V roku 2016 evidovala obec troch samostatne hospodáriacich roľníkov, ktorí sa zaoberajú rastlinnou a živočíšnou výrobou. SHR v obci : Štefan Hintoš, Vladimír Lacko, Ing. Štefan Gédra.

3. ROZPOČTOVÉ HOSPODÁRENIE

Pôvodný /bežný a kapitálový/ rozpočet príjmov a výdavkov obce Sady nad Torysou bol na rok 2017 schválený uznesením č.165/2017, dňa 24.4.2017. Obec v roku 2017 upravovala schválený rozpočet 7 rozpočtovými opatreniami.

- RO č.1 bolo schválené uznesením č. 172/2017 dňa 26.6.2017
- RO č.2 bolo schválené uznesením č. 178/2017 dňa 11.9.2017
- RO č.3 bolo schválené uznesením č. 185/2017 dňa 9.10.2017
- RO č.4 bolo schválené uznesením č. 186/2017 dňa 9.10.2017
- RO č.5 bolo schválené uznesením č. 193/2017 dňa 11.12.2017
- RO č.6 bolo schválené uznesením č. 194/2017 dňa 11.12.2017
- RO č.7 bolo schválené uznesením č. 195/2017 dňa 11.12.2017

	Schválený rozpočet	Po úprave
Bežné príjmy	855 577	867 828
Bežné výdavky	648 288	700 287
Kapitálové príjmy	46 100	46 223
Kapitálové výdavky	271 745	308 400
FO - príjmové	128 689	128 689
FO - výdavkové	22 000	22 000
PRÍJMY :	1 030 366	1 042 740
VÝDAVKY:	942 033	1 030 687

3.1 Údaje o plnení príjmovej časti

Podstatnými zdrojmi príjmov obce Sady nad Torysou boli:

- miestne dane a poplatky od fyzických a právnických osôb
- transfer zo ŠR na krytie výdavkov školstva
- ostatné príjmy
- nájom z prenajatých priestorov /ZS, Pošta, MILK – AGRO, bytový dom/
- dotácia na kamerový systém – **kapitálový rozpočet**

POL	Text	Plnenie	Rozpočet	% plnenia
111003	Výnos dane z príjmov	522 930,90	513 153,00	101,9
121001	Daň z pozemkov	18 533,17	17 786,00	104,2
121002	Daň zo stavieb	13 874,58	14 806,00	93,7
121003	Daň z bytov	57,16	436,00	13,1
133001	Daň za psa	1 576,12	1 530,00	103,0
133013	Vývoz TDO	25 661,77	31 202,00	82,2
139002	Nedoplatky	35,00	9 000,00	0,4
212	Príjem z nájmu	49 429,33	49 894,00	99,1
221004	Správne a iné poplatky	15 375,53	14 800,00	96,25
222003	Pokuty, penále	1 500,00	1 500,00	100
223-	Príjmy za poplatky od občanov za služby	11 259,70	18 090,00	62,2

233001	Z predaja pozemkov	0,00	46 100,00	0,0
243	Úroky z vkladov	309,95	280,00	110,7
292008	Z výťažkov lotérie a hier NIKÉ,TIPSPORT	113,97	270,00	42,2
292012	Príjem - energie /nedoplatky/	256,34	213,00	120,3
292017	Preplatky – zdravotné poisťovne	3 503,04	3 504,00	0,96
292019	Refundácie - energie	9 759,33	14 910,00	65,5
311	Dni obce - sponzorské	2 200,00	2 200,00	100
312	Príjmy účelovo viazané	173 720,34	170 253,80	99,7
322	Kapitálové príjmy	4 000,00	4 123,00	100
453	Zostatok FP 2016 - účelovo viazané	4 971,00,	13 694,00	100
454001	Príjem z rezervného fondu	77 898,43	112 000,00	69,6
454002	Fond opráv BD - Byster	1994,40	1 995,00	100
456002	Finančná zábezpeka BD	1 430,00	1 000,00	143
		940 390,06	1 042 739,80	90,2

3.2 Údaje o čerpaní výdavkov za rok 2017

Bežné výdavky:

- zabezpečenie vývozu TDO v obci
- zabezpečenie vývozu VKK v obci
- náklady na energiu v obci /verejné osvetlenie/
- náklady na energiu v budove Ocú
- náklady na teplo
- výdavky na mzdy, tovary a služby pre školské zariadenia
- výdavky na mzdy ,tovary a služby pre pracovníkov Ocú

Kapitálové výdavky:

- insígnia obce
- kamerový systém
- nákup osobných automobilov
- výdavky na projektovú dokumentáciu
- zateplenie budovy ihriska
- nákup prevádzkových strojov – školská jedáleň
- rekonštrukcia kuchyne – školská jedáleň

Údaje o čerpaní finančných prostriedkov za rok 2017

SÚ FNC	POL	Text	Čerpanie	Rozpočet	% plnenia
0111	610	Tarifné platy, príplatky, odmeny	72 726,71	80 226,00	90,7
0111	620	Poistenie	29 089,72	30 200,00	96,3
0111	631	Cestovné náhrady	47,91	500,00	9,6
0111	632	Energie, vodné, služby poštové, telekomunikácie	21 152,94	24 259,00	87,2
0111	633	Výdavky – všeob. mat., prac. odev, repre., kultúra	9 104,54	14 507,00	62,8
0111	634	Poistenie Ocu	692,92	900,00	77,0
0111	635	Údržba- objektov, údržba interiéru, prac. strojov	2 506,40	3 562,00	70,4
0111	636	Nájom zariadenie MK - rozhlas	100,00	200	50,0
0111	637	Školenie, , revízia komínov, dohody, stravné lístky ostatné služby	41 604,97	84 017,00	49,5
0111	641+642	Príspevky členské, nemoc. dávky, Spoločný úrad	5 237,58	6 891,00	76,0
0111	651	Splácanie úrokov ŠFRB	5 828,99	6000,00	171,01
0111	711001	Nákup pozemkov	0	72 950,00	0,0
0111	711005	Územný plán obce	0	1 000,00	0,0
0111	713001	Interiérové vybavenie	6 526,00	6 828,00	95,6
0111	713003	Nákup techniky /kamery + rozhlas/	7 324,62	7 445,00	98,4
0111	716	Projektová dokumentácia	7 399,00	71 000,00	10,4
0111	821005	ŠFRB - splátky úveru	21 991,93	22 000,00	100,0
0111		S Ú Č E T 1	231 334,23	432 485,00	53,5
0160	63–	Voľby NR SR	857,24	1 329,00	64,5
0320	63–	Údržba HP, Technik PO, členské PO	635,95	540,00	117,8
0451	63-	PHM, poistenie MV, údržba, zimná údržba MK	4 727,04	5 330,00	88,7
0451	714001	Nákup motorového vozidla	1 000,00	1 000,00	100,00
0460	635-	Rekonštrukcia - MK Byster	78 897,43	81 345,00	97,0
0510	63–	Odvoz TDO+VKK	34 120,49	36 200,00	94,3
0540	63–	Verejná zeleň	1 507,95	1 950,00	77,3
0610	63-	Údržba bytového domu + servis ČOV	6 069,66	11 000,00	55,2
0640	63–	Verejné osvetlenie	7 195,15	8 740,00	82,3
0760	63–	Energia, vodné, stočné - zdravotné stredisko	7 659,56	8 737,00	87,7
0810	6—	Príspevky - TJ Byster, Zdobá, ZTP-Byster	9 602,00	9 850,00	97,5
0810	717003	Zateplenie budovy – ihrisko v Zdobe	3 952,74	4 050,00	97,6
0820	637 -	Kultúrne podujatia	7 176,45	7 200,00	99,7
0840	6—	DS Byster, Zdobá - vodné, stočné, príspevky, materiál	12 622,08	13 270,00	95,1
		S Ú Č E T 2	176 023,74	190 541,00	85,63

		PREDŠKOLSKÉ ZARIADENIA			
09111	61–	Tarifné platy MŠ + príplatky	74 791,70	63 703,00	117,4
09111	62–	Odvody do poisťovní	26 413,60	24 580,00	107,5
09111	63–	Všeobecný materiál MŠ + energie + údržba objektov	21 113,01	22 478,00	93,9
09111	64–	Nemocenské dávky	143,85	350,00	41,1
09111	717002	Rekonštrukcia a modernizácia	0	15 000,00	0
		S Ú Č E T 3	122 462,16	126 111,00	97,1
		ZÁKLADNÁ ŠKOLA			
09121	61–	Tarifné platy, poplatok za triednictvo, za riadenie	108 782,50	115 665,00	94,0
09121	62–	Odvody do poisťovní	37 936,46	39 650,00	95,7
09121	63–	Všeobecný materiál ZŠ, energie , služby, údržba	15 456,10	15 931,00	97,0
09121	642015	Nemocenské dávky	1 996,71	1 200,00	166,4
09121	71...	Rekonštrukcia a modernizácia zákl. školy /byt/	0	20 000,00	0
09121	716	Prípravná a projektová dokumentácia	1 277,00	3 000,00	42,6
		S Ú Č E T 4	165 448,77	195 446,00	84,7
		CENTRÁ VOĽNÉHO ČASU			
09502	641+642	Centrá voľného času	2 465,12	3 100,00	79,5
		S Ú Č E T 5	2 465,12	3 100,00	79,5
		ŠKOLSKÉ STRAVOVANIE			
09601	61–	Tarifné platy	23 174,29	25 290,00	91,6
09601	62–	Odvody do poisťovní	9 139,45	8 650,00	105,7
09601	63–	Energie SPP + všeobecný materiál	3 595,78	3 750,00	95,9
09601	64–	Nemocenské dávky	1 565,26	1 665,00	99,74
09601	71–	Nákup prevádzkových strojov+ rekonštrukcia šj	21 704,66	24 782,00	87,6
		S Ú Č E T 6			
		OPATROVATEĽSKÁ SLUŽBA			
1012	611	Tarifný plat - opatrovateľky	5 707,08	7 520,00	76,0
	62–	Odvody do poisťovní	1 505,36	2 080,00	72,4
		S Ú Č E T 7	7 212,44	9 600,00	76,2
		DÁVKA V HMOTNEJ NÚDZI			
1070	63–	Potraviny HN, školské pomôcky , pohrebné náklady	8 883,34	9 268,00	95,8
		S Ú Č E T 8	8 883,34	9 268,00	95,8
		Celkový súčet /1,2,3,4,5,6,7,8/	773 009,24	1 030 688,00	75,0

Po prehodnotení celkového čerpania výdavkovej časti rozpočtu, môžeme konštatovať, že úlohy určené rozpočtom boli vecne s p l n e n é.

Výsledok rozpočtového hospodárenia k 31. 12. 2017

Dosiahnuté skutočné príjmy a výdavky obce Sady nad Torysou v roku 2017:

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2017 v EUR
Bežné príjmy spolu	850 096,23
Bežné výdavky spolu	622 935,86
Bežný rozpočet - prebytok	227 160,37
Kapitálové príjmy spolu	4 000,00
Kapitálové výdavky spolu	128 081,45
Kapitálový rozpočet - schodok	- 124 081,45
Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	103 078,92
Príjmy z finančných operácií	86 293,83
Výdavky z finančných operácií	21 991,93
Rozdiel finančných operácií	+ 64 301,90
Príjmy spolu	940 390,06
Výdavky spolu	773 009,24
Hospodárenie obce	167 380,82
Vylúčenie z prebytku	8 944,03 /FP ŠR/
Upravené hospodárenie obce	158 436,79

3.3 Výsledok hospodárenia za rok 2017

Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu vo výške **103 078,92** Eur zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **ponížený o nevyčerpané prostriedky ŠR /základná škola kapitálový a bežný transfer, hmotná núdza- strava/** vo výške **8 944,03** Eur bolo použité na tvorbu rezervného fondu v plnej výške t.j. **94 134,89** Eur + kladné saldo finančných operácií vo výške **64 301,90** €.

Upravené hospodárenie obce vo výške **158 436,79** Eur podlieha tvorbe rezervného fondu v roku za rok 2017.

3.4. Prehľad čerpania podľa programov

Názov programu	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Čerpanie
1 Všeobecné verejné služby -obec	402 691	432 485	231 094,85
2 Všeobecné verejné služby ŠR	0	1 328,80	857,24
3 Ochrana pred požiarmi	540	540	635,95
4 Doprava	51 950	87 675	84 624,47
5 Ochrana životného prostredia	34 050	38 150	35 628,44
6 Bývanie, občianska vybavenosť	19 600	19 740	13 504,19
7 Všeobecná zdravotná starostlivosť	8 737	8 737	7 659,56
8 Rekreačia, kultúra, náboženstvo	34 900	34 370	33 353,27
9 Vzdelávanie	375 427	388 794	349 655,49
10 Sociálne zabezpečenie	14 138	18 868	16 095,78
S P O L U	942 033	1 030 687,80	773 009,24

3.5 Hospodárenie fondov

Názov fondu	Počiatočný stav k 1. 1. 2017	Tvorba	Čerpanie	Konečný stav k 31. 12. 2017
Rezervný fond	150 283,48	102 562,94	77 898,43	174 947,99

3.6 Bilancia aktív a pasív

Aktíva, t.j. majetok spolu podľa účtovnej závierky k 31. 12. 2017 predstavuje sumu 2 801 503,18 €

Pasíva, t.j. vlastné zdroje krytia a záväzky podľa účtovnej závierky k 31. 12. 2016 predstavujú sumu 2 801 503,18 €

Členenie aktív:

Aktíva	k 1. 1. 2017	k 31. 12. 2017
Dlhodobý nehmotný majetok	15 678,00	15 678,00
Pozemky /031/	355 131,74	307 952,19
Imelecké diela /032/	0,00	498,00
Stavby/021/	1 553 999,76	1 603 962,16
Samostatne hnuiteľné veci /022/	1 064,79	14 855,81
Dopravné prostriedky /023/	1 448,75	1 452,75
DDHM /028/	23 823,49	13 114,58
Obstaranie DHM /042/	29 297,50	35 811,81
Dlhodobý hmotný majetok	1 964 766,03	1 977 647,30

Dlhodobý finančný majetok - akcie VVS	341 465,84	341 465,84
Zásoby	66,86	145,52
Odberatelia – účet 311	0,00	622,60
Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí - 318	13 905,58	13 679,17
Pohľadávky z daňových príjmov obcí - 319	8 475,77	3 732,89
Pohľadávky voči zamestnancom - 335	56,70	47,18
Iné pohľadávky- 378	0,00	1 581,00
Krátkodobé pohľadávky	22 438,05	19 662,84
Pokladnica - 211	775,26	1 509,82
Ceniny - 213	389,50	0,00
Bankové účty - 221/261	352 871,71	438 616,83
Poskytnuté finančné výpomoci	6 127,86	6 127,86
Náklady budúcich období - 381	675,40	649,17
Časové rozlíšenie	675,40	649,17
Majetok S P O L U	2 705 296,11	2 801 503,18
z toho neobežný majetok	2 321 909,87	2 334 791,14
obežný majetok	382 710,84	466 712,04

Členenie pasív:

Pasíva	k 1. 1. 2017	k 31. 12. 2017
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov - 428	1 392 637,22	1 542 955,54
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	148 423,06	176 086,53
Výsledok hospodárenia	1 541 060,28	1 719 042,07
Ostatné krátkodobé rezervy - 323	0,00	1 000,00
Prijaté preddavky	0,00	0,00
Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce - 357	22 322,00	8 944,03
Dodávatelia - 321	3 370,63	2 408,20
Nevyfakturované dodávky 326	0,00	0,00
Iné záväzky - 379	117,06	215,28
Zamestnanci - 331	19 150,14	20 791,52
Zúčtovanie - sociálne poistenie a zdr .poistenie - 336	11 951,43	13 365,99
Ostatné priame dane - 342	2 526,72	3 055,79
Ostatné dlhodobé záväzky - 479	598 994,27	576 720,34
Záväzky - S P O L U	658 432,25	626 501,15
Výnos budúcich období - 384	505 803,58	455 959,96
Vlastné imanie a záväzky	2 705 296,11	2 801 503,18

3.7 Finančné usporiadanie vzťahov

Obec prijala nasledovné v roku 2017 nasledovné transfery:

a/ Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu

P. č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	Okresný úrad-odbor školstva	156 970,00	Normatívne fin. prostriedky pre ZŠ
2.	Okresný úrad-odbor školstva	1 904,00	Na predškolskú výchovu - MŠ
3.	Okresný úrad-odbor školstva	2 340,00	Nenormatívne FP –soc .znevýhod. prostredie
4.	Okresný úrad-odbor školstva	1 350,00	Vzdelávacie poukazy
5.	Okresný úrad-odbor školstva	20,00	ZŠ – príspevok na učebnice
6.	Okresný úrad odbor starostlivosti o ŽP	372,25	Prenesený výkon ŠS
7.	Ministerstvo vnútra SR sekcia VS	645,81	Prenesený výkon ŠS-REGOB
8.	Okresný úrad- organizačný odbor	1 328,00	Voľby
9.	Ministerstvo vnútra SR	4 000,00	FP na kamerový systém
10.	ÚPSVaR Košice	3 918,00	Stravné pre deti v hmotnej núdzi
11.	ÚPSVaR Košice	929,60	Školské potreby pre deti v hmotnej núdzi
12.	ÚPSVaR Košice	1 270,08	Osobitný príjemca
13.	ÚPSVaR Košice	2 508,40	Rodičovský príspevok
14.	Ministerstvo vnútra SR	40,40	Register adries
15.	Ministerstvo ŽP SR	123,00	Recyklačný fond

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom

b/ Finančné usporiadanie voči právnickým a fyzickým osobám

Obec Sady nad Torysou v roku 2017 poskytla dotácie v súlade so VZN o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce Sady nad Torysou , ktoré bolo schválené obecným zastupiteľstvom.

Žiadateľ dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2017	Suma použitých prostriedkov v roku 2017	Rozdiel k 31.12.2017
Telovýchovná jednota MLADOST'	4 000,00	4 000,00	0,00
Telovýchovná jednota „F.C. Zdobá“	4 150,00	4 150,00	0,00
Zväz telesne postihnutých – ZO Byster	1 000,00	1 000,00	0,00
Centrá voľného času	2 465,12	2 465,12	0,00
Reformovaná kresťanská cirkev	4 000,00	4 000,00	0,00
Gréckokatolícka cirkev	4 000,00	4 000,00	0,00
Rímskokatolícka cirkev	4 000,00	4 000,00	0,00

3.8 Prehľad o stave a vývoji dlhu

Obec Sady nad Torysou za rok 2017 nemá dlh.

Obec spláca úver ŠFRB. Schválená výška úveru zo ŠFRB bola v sume 720 811,58 € (Úverová zmluva číslo: 806/256/2010). Zostatok k 31. 12. 2017 bol v sume **562 936,81 €**.

Splátka istiny bola v sledovanom roku vyplatená vo výške 21 991,93 € a splátka úrokov bola vo výške 5 828,99 €.

Tento úver sa nepočíta do dlhovej zaťažnosti obce a to podľa ust. §17, ods.8 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

3.9 Prehľad o hospodárení rozpočtových organizácií obce

V pôsobnosti obce nie sú zriadené rozpočtové organizácie.

4. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH A NÁKLADOCH

1. Výnosy - popis a výška významných položiek

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v celých eurách
Tržby - služby	602	31 677,03
Aktivácia materiálu	624	0
Daň. výnosy samosprávy	632	549 388,50
Výnosy z poplatkov	633	29 029,03
Pokuty, penále	645	1 500,00
Ostatné výnosy	648	67 469,19
Zúčtovanie rezerv	653	0
Úroky	662	309,95
Výnosy samosprávy z bežných transférov zo ŠR	693	189 147,93
Výnosy samosprávy z kapitálových transférov zo ŠR	694	23 172,53
Výnosy samosprávy z bež.transféroov od ostatných subjektov mimo ver.správy	697	2 398,48
Spolu		894 392,64

2. Náklady - popis a výška významných položiek

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v celých eurách
Spotrebované nákupy	501 Spotreba materiálu	42 169,88
	502 Spotreba energie	53062,54
Služby	511 Opravy a udržiavanie	4 429,56
	512 Cestovné	86,46
	513 Reprezentačné	315,57
	518 Ostatné služby	72 818,61
Osobné náklady	521 Mzdové náklady	295 820,57
	524 Zákonné soc.poistenie	104 150,25
	527 Ostatné soc. poistenie	8 265,95
	548 Ostatné náklady na prevádz. činnosť	13 074,41
	544 zmluvné pokuty,penále	5,69
Odpisy, rezervy a opravné položky	551 Odpisy	89 269,13
	553 Tvorba rezerv	1 000,00
	562 Úroky /ŠFRB/	5 828,99
Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	568 ostatné fin. náklady	1 849,13
	585 transfery	1 831,92
	586	24 281,68
S P O L U		718 260,34

5. PREHĽAD O POSKYTNUTÝCH ZÁRUKÁCH

Obec neposkytla v roku 2017 žiadne záruky.

6. ÚDAJE O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI

Obec nevykonávala v roku 2017 podnikateľskú činnosť, preto nevytvorila ako účtovná jednotka zisk, ani stratu z podnikateľskej činnosti.

7. UDALOSTI OSOBITNÉHO VÝZNAMU

Po skončení účtovného obdobia v obci Sady nad Torysou, nenastali žiadne udalosti osobitné významu.

8. PREDPOKLADANÝ BUDÚCI VÝVOJ ČINNOSTI

Z hľadiska budúcich cieľov Obec Sady nad Torysou aj naďalej bude prostredníctvom svojich orgánov plniť hlavne samosprávne funkcie na ktoré bola zriadená a prenesené úlohy štátnej správy, tak ako je to stanovené v zákone č. 416/2001 Z.z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce. Všetky nutné zmeny, ktoré obec bude v budúcnosti realizovať budú mať jediný cieľ a to zvýšenie starostlivosti o všestranný rozvoj územia obce a potreby jej obyvateľov.

Rozpočet obce na rok 2018:

- **Príjmová časť: 1 129 023 Eur**
 - bežný rozpočet 830 923
 - kapitálový rozpočet 46 100
 - FO príjmové 252 000

- **Výdajová časť: 1 067 684 Eur**
 - bežný rozpočet 692 684
 - kapitálový rozpočet 353 000
 - FO výdavkové 22 000

9. NÁKLADY NA ČINNOST V OBLASTI VÝSKUMU A VÝVOJA

Obec nemala v roku 2017 žiadne náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

10. NADOBUDNUTIE VLASTNÝCH AKCIÍ

Obec v roku 2016 nenadobudla žiadne vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie.

11. ORGANIZAČNÁ ZLOŽKA V ZAHRANIČÍ

Obec nemala, nemá a ani neplánuje mať žiadnu svoju organizačnú zložku v zahraničí.

JUDr. Vojtech Farkaš
starosta

Vypracovala: Mgr. Monika Zátorská

Prílohy:

Súvaha k 31.12.2017

Výkaz ziskov a strát k 31.12.2017

Poznámky k 31.12.2017

Správa audítora k účtovnej závierke za rok 2017